



## پیم خوش نیه که به قهد شاخی ئوحد ئالتونم هه بیئت و سئی شهو به سهرمدا تیپهر بیئت وهیچ دیناریکی له لام مابیت، مه گهر ئه وهنده نه بیئت که قهرزه کانی پی بدهمه وه، ئه وه نه بیئت؛ ئه وا دهیبه خشمه بهنده کانی خوی گه وره به ئه ملا وبه ئه ولادا

له ئه بی زه ره وه - ره زای خوی لئیئت - ده لئیئت: له گه ل پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - پریم ده کرد له ناوچه یه کی شاری مه دینه، بویه پروومان له ئوحد کرد، پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - فرمووی: «ئهی ئه بو زهر»، و وتم: خزمه تکار فرمانت بم ئهی پیغمه مبه ری خودا، فرمووی: «پیم خوش نیه که به قهد شاخی ئوحد ئالتونم هه بیئت و سئی شهو به سهرمدا تیپهر بیئت وهیچ دیناریکی له لام مابیت، مه گهر ئه وهنده نه بیئت که قهرزه کانی پی بدهمه وه، ئه وه نه بیئت؛ ئه وا دهیبه خشمه بهنده کانی خوی گه وره به ئه ملا وبه ئه ولادا»، به لای راست و چه پی ویشتییه وه، و پاشان پرپی کرد و فرمووی: «ئه وانهی پاره زور کۆ ده که نه وه له دونیادا؛ به کرده وهی چاکی که م دین له قیامه تدا مه گهر که سیک نه بیئت که پاره که ی به ئه ملا وئه ولادا به خشیئت» به لای راست و چه پی ویشتییه وه «ئه وانه ییش که من». پاشان پی و وتم: «له شوینی خۆت بوه سته، هه تا وه کو دیمه وه بۆ لات» پاشان پر ویشت له تاریکایی شه ودا هه تا دوور بووه وه، و ده نگیککی به رزم بیست، و ترسام که که سیک شتیکی خراپی به رامبه ر پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - کرد بیئت، بویه و یستم بجم بۆ لای، بویه ئه م قسه یه بیر که وته وه که فرمووی: «له شوینی خۆت بوه سته، هه تا وه کو دیمه وه بۆ لات» بویه له شوینی خۆم نه جو لام هه تا هات بۆ لام، و وتم: ده نگیکم بیست لئی ترسام، و باسم بۆی کرد، فرمووی: «ئایا بیستت؟» و وتم: به لئی، فرمووی: «ئه وه جبریل - علیه السلام - بوو هات بۆ لام و فرمووی: ئه وهی له ئومه ته که ت بم ریئت و هاوبه شی بۆ خوی گه وره بیرار نه دا بیئت ئه وا ده چیته به هه شته وه»، و وتم: «ئه گهر زینا و دزیشی کرد بیئت؟»، فرمووی: «(ئه گهر زینا و دزیشی کرد بیئت (واته: به لئی، ئه گهر زینا و دزیشی کرد بیئت

[صه حیه] [بوخاری و موسلیم هاوران له سه ری]

واتای فرمووده که: ئه بو زهر - ره زای خوی لئیئت - باسی ئه وه ده کات که له گه ل پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - پرپی ده کرد له ناوچه یه کی شاری مه دینه، و شاخی ئوحد هاته پیشیان و پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - فرمووی: پیم خوش نیه، و ئاسووده نابم، که به ئه ندازه ی شاخی ئوحد ئالتونم هه بیئت و سئی رۆژم تیپهر بیئت وهیچی لام مابیت، ته نانه ت یه ک دیناریش، مه گهر ئه وهنده نه بیئت بۆ دانه وهی قهرزه کان، ئه گهر به ئه ندازه ی شاخی ئوحد ئالتونم هه بوایه ئه وا له پیناو خوی گه وره ده مبه خشی، وهیچیم لای خۆم نه ده هیشته وه مه گهر ئه وهنده نه بیئت بۆ جیه جیکردنی مافه کان، و دانه وهی قهرزه کان، وئه وهی زیاد بیئت له مانه ئه وا پیم خوش نیه که سئی رۆژم تیپهر بیئت وهیچی لام مابیتته وه. وئه مه ش به لگه یه له سه ر ئه وهی که پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - زاهدترین مرؤف بووه له دونیادا؛ چونکه نایه ویت هیچ پاره یه ک کۆ بکاته وه مه گهر ئه وهنده نه بیئت که قهرزه کانی پی داته وه، و پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم - کۆچی دوایی کرد و قه لغانه که ی وه کو قهرز لای جوله که یه ک بوو به رامبه ر هه ندیک جۆ بۆ دروستکردنی خواردن بۆ خیزانه که ی. ئه گهر دنیا خۆشه و بیست بوایه لای خوی گه وره ئه وا هه ندیک شتی قه ده غه نه ده کرد له سه ر پیغمه مبه ر - صلی الله علیه وسلم -، دنیا نه فره تلیکراوه وئه وهی تییدا به نه فره تلیکراوه مه گهر ئه و شتانه نه بیئت که په یوه ندیان به یادی خوی گه وره هه یه یان که سیک زانا و فیرکار بیئت یان قوتابی بیئت و بیه ویت فیر بیئت، وئه و شتانه ش که یارمه تیده رن بۆ په رستی خوی گه وره. (ئه وانهی پاره زور کۆ ده که نه وه له دونیادا؛ به کرده وهی چاکی که م دین له قیامه ت)، و اتا؛ ئه وانهی پاره و مولکی دنیا زور کۆده که نه وه ئه وا کرده وهی چاکی که میان هه یه له رۆژی قیامه تدا؛ وئه مبه ش بۆ زۆرینه یه له خه لکی له دونیادا که ده وله مه ند بیئت تووشی خۆبه گه وره زاین ویشترکردن ده بیئت له په رستی

خودا؛ چونکه دونیا هه لیده خه له تینیت، بۆیه ئەمەش وا دەکات که زۆر کۆ بکاتەوه له دونیا وکەم کردەوه بکات بۆ قیامەت. (مه‌گەر که سێک نه‌بیت که پاره‌که‌ی به ئەملا وئەولادا بیه‌خشیت)، واتا: مه‌گەر که سێک نه‌بیت که پاره ومولکه‌که‌ی له پیتناو خوای گه‌وره بیه‌خشیت، وپاشان فەرمووی: (وئەوانه‌یش که‌من)، واتا ئەوانه‌ی له پیتناو خوای گه‌وره ده‌به‌خشن که‌من. پاشان فەرمووی: (ئەوه‌ی له ئومه‌ته‌که‌ت بمریت وهاوبه‌شی بۆ خوای گه‌وره پیریار نه‌دا بیت ئەوا ده‌چیت به‌هه‌شته‌وه)، ئەمەش مانای ئەوه نیه که زینا کردن و دزی کردن کارێکی ئاسان وکەمه، به‌لکو تاوانی گه‌وره وقورسن، بۆیه ئەبو زهر ئەم قسه‌ی به مه‌زن دانا، و ووتی: ئەگەر زینا بکات و دزیش بکات؟ -صلی الله علیه وسلم- فەرمووی: (ئەگەر زینا و دزیشی کردیت (واته: به‌لێ، ئەگەر زینا و دزیشی کردیت)). ئەوه‌ی به ئیماندارێ بمریت و تاوانی گه‌وره‌ی ئەنجامدا بیت، خوای گه‌وره ده‌فەرمویت: {إِنَّ لِلَّهِ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ} [النساء: 86]، واته: {به‌راستی خودا له که‌سێک خۆش نابیت ئەگەر له‌سه‌ر هاوبه‌شدانان بۆ خوای گه‌وره (به‌موشریکی) مردیت، بێجگه‌ له‌وه‌ خۆش ده‌بیت له‌ هه‌ر گوناھێکی تر بۆ هه‌ر که‌سێک که بیه‌ویت}، له‌وه‌یه‌ خوای گه‌وره لێی خۆش بیت و سزای نه‌دات و له‌وه‌یه‌ سزای بدات، به‌لام له‌ پاش سزاکه‌ ده‌چیت به‌هه‌شته‌وه؛ چونکه‌ هه‌ر که‌سێک بمریت و به‌ کافری و به‌ موشریکی نه‌مردیت؛ ئەوا سه‌ره‌نجامی هه‌ر بۆ به‌هه‌شته، به‌لام ئەوه‌ی به‌ کافری یان به‌ موشریکی مردیت ئەوا ئەم که‌سه‌ بۆ هه‌تا هه‌تایێ له‌ دۆزه‌خ ده‌مینیته‌وه و کرده‌وه‌کانی پوچه‌ل ده‌بیته‌وه، چونکه‌ مونا فیه‌کان به‌ پیغه‌مبه‌ر -صلی الله علیه وسلم- یان ده‌ووت: { تَشَاهِدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ } [المنافقين: 1]، واته: {شاهیدی ده‌ده‌ین که به‌راستی تۆ پیغه‌مبه‌ری خودایت}، ویدی خودایان ده‌کرد به‌لام به‌ که‌می، و نوێریان ده‌کرد به‌لام به‌ ته‌مه‌لیه‌وه: {وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُتَّالًا} [النساء: 142]، واته: {هه‌ر کاتیکیش هه‌ستن بۆ نوێز به‌ ته‌مه‌لی و سستی هه‌لده‌ستن}، له‌ گه‌ل ئەمه‌شدا ئەوان له‌ به‌شی خواره‌وه‌ی دۆزه‌خن. بۆیه ئەم فەرمووده‌یه‌ به‌لگه‌یه‌ بۆ زوه‌د له‌ دونیادا، و نابیت مرۆف په‌یوه‌ست بیت به‌ دونیا و خۆشیه‌کانی، و پیوسته‌ دونیا له‌ ناو ده‌ستی دا بیت نه‌ک له‌ ناو دلی، بۆ ئەوه‌ی به‌ دل‌ه‌وه‌ بگه‌ریته‌وه‌ بۆ لای په‌روه‌ردگاری، و ئەمیش ئەوپه‌ری زوه‌ده، و ئەمیش واتای ئەوه‌ نیه‌ که‌ به‌ ته‌واوی واز له‌ دونیا به‌ینیت به‌لکو ئەوه‌ی جه‌لاله‌ ئەنجامی بده، و به‌شی خۆت له‌ بیر مه‌که، و زیاده‌ره‌وی و ئیسراف مه‌که و دونیا با له‌ ناو ده‌ستت بیت نه‌ک دلت، ئەمه‌ گرنگترین شته. [به‌ کافری: واته: له‌ سه‌ر وتنی یان کردنی کوفرێکی گه‌وره مردیت و ته‌وبه‌ی لێ نه‌کردیت پیش مردنی، و به‌ موشریکی: مه‌به‌ست ئەوه‌یه‌ له‌ سه‌ر وتنی یان کردنی شیرکیکی گه‌وره مردیت و ته‌وبه‌ی لێ نه‌کردیت پیش مردنی].

<https://sunnah.global/hadeeth/ku/show/3916>

النجاة الخيرية  
ALNAJAT CHARITY

